

Zino, Fayza, geboren te Aleppo (Syrië) op 12 januari 1948.

Zivoli, Ersan, geboren te Vucitrn (Servië-Montenegro) op 27 januari 1981.

Zivoli, Nazif, geboren te Vucitrn (Servië-Montenegro) op 30 april 1960.

Zivolji, Erol, geboren te Vucitrn (Servië-Montenegro) op 22 januari 1985.

Zlaiji, Ahmed, geboren te Douar Béni Barou - Fifi, Chefchaouen (Marokko) op 1 januari 1956.

Zlatkov, Ivan Vassilev, geboren te Sandanski, Blagoevgrad (Bulgarije) op 26 augustus 1966.

Zogaj, Bukurije, geboren te Prilep (Servië-Montenegro) op 17 maart 1967.

Zouari, Atef, geboren te Tunis (Tunesië) op 9 juli 1974.

Zoubair, Boubker, geboren te Kenitra (Marokko) op 17 juni 1967.

Zouboudi, Lamya, geboren te Casablanca (Marokko) op 7 oktober 1979.

Zuñiga Alvarado, Oscar Omar, geboren te Lima (Peru) op 31 maart 1972.

Zushi Ngenzi, Leopoldine, geboren te Kinshasa (Kongo) op 24 augustus 1969.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Zino, Fayza, née à Alep (Syrie) le 12 janvier 1948.

Zivoli, Ersan, né à Vucitrn (Serbie-Monténégro) le 27 janvier 1981.

Zivoli, Nazif, né à Vucitrn (Serbie-Monténégro) le 30 avril 1960.

Zivolji, Erol, né à Vucitrn (Serbie-Monténégro) le 22 janvier 1985.

Zlaiji, Ahmed, né à Douar Béni Barou - Fifi, Chefchaouen (Maroc) le 1^{er} janvier 1956.

Zlatkov, Ivan Vassilev, né à Sandanski, Blagoevgrad (Bulgarie) le 26 août 1966.

Zogaj, Bukurije, née à Prilep (Serbie-Monténégro) le 17 mars 1967.

Zouari, Atef, né à Tunis (Tunisie) le 9 juillet 1974.

Zoubair, Boubker, né à Kénitra (Maroc) le 17 juin 1967.

Zouboudi, Lamya, née à Casablanca (Maroc) le 7 octobre 1979.

Zuñiga Alvarado, Oscar Omar, né à Lima (Pérou) le 31 mars 1972.

Zushi Ngenzi, Leopoldine, née à Kinshasa (Congo) le 24 août 1969.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 3585

[C — 2006/03431]

1 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, heeft tot doel de regels te bepalen volgens welke beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging op geconsolideerde basis hun boekhouding voeren en hun geconsolideerde jaarrekening opmaken en openbaar maken. Het besluit breidt daartoe het toepassingsgebied uit van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen tot de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging.

Artikel 2, lid 1, van de richtlijn 86/635/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 8 december 1986 betreffende de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van banken en andere financiële instellingen bepaalt dat de lidstaten de mogelijkheid hebben om deze richtlijn toe te passen op andere financiële instellingen dan kredietinstellingen, waardoor deze instellingen niet worden onderworpen aan de bepalingen van het gemeen boekhoudrecht' ingevoerd door de zevende richtlijn van 13 juni 1983.

Artikel 185, tweede en derde lid, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles bepaalt dat de Koning, na advies van de CBFA, de regels bepaalt volgens welke alle beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging hun geconsolideerde jaarrekening opmaken, controleren en openbaar maken en het jaar- en controleverslag over deze geconsolideerde jaarrekening opmaken en openbaar maken. Hij kan daartoe de ter uitvoering van de wet van 17 juli 1975 genomen regels, alsook, onder de voorwaarden van de artikelen 122, eerste lid, en 123 van het Wetboek van vennootschappen, de ter uitvoering van de artikelen 92 en 117 van het Wetboek van vennootschappen genomen regels, aanpassen en vervolledigen. Het besluit dat ter ondertekening voorgelegd wordt, wordt genomen in uitvoering van het bepaalde bij artikel 185 van de wet van 20 juli 2004.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 3585

[C — 2006/03431]

1^{er} SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit et des entreprises d'investissement

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté soumis à Votre signature a pour objet de définir les règles selon lesquelles les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent, d'une part, tenir leur comptabilité sur base consolidée et, d'autre part, établir et publier leurs comptes consolidés. L'arrêté élargit à cet effet le champ d'application de l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit et des entreprises d'investissement pour y inclure les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif.

L'article 2, paragraphe 1, de la directive 86/635/CEE du Conseil des Communautés européennes du 8 décembre 1986 concernant les comptes annuels et les comptes consolidés des banques et autres établissements financiers dispose que les Etats membres ont la faculté d'appliquer cette directive à des établissements financiers autres que des établissements de crédit, soustrayant de la sorte ces établissements aux dispositions du droit comptable commun' instauré par la septième directive du 13 juin 1983.

L'article 185, alinéas 2 et 3, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement prévoit que le Roi détermine, sur avis de la CBFA, les règles à respecter par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif pour l'établissement, le contrôle et la publication de leurs comptes consolidés, ainsi que pour l'établissement et la publication des rapports de gestion et de contrôle relatifs à ces comptes consolidés. Il peut, à cette fin, adapter et compléter les règles prises en exécution de la loi du 17 juillet 1975 et, dans les conditions visées aux articles 122, alinéa 1^{er}, et 123 du Code des sociétés, les règles prises en exécution des articles 92 et 117 du Code des sociétés. L'arrêté soumis à Votre signature est pris en exécution du prescrit de l'article 185 de la loi du 20 juillet 2004.

Het besluit dat ter ondertekening wordt voorgelegd, bepaalt dat de naar Belgisch recht opgerichte beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, zoals reeds geldt voor de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, onderworpen worden aan het verplicht gebruik van internationale standaarden voor de opstelling van de geconsolideerde jaarrekening. De verplichting is van toepassing voor het boekjaar dat begint op of na 1 januari 2007. Deze regeling sluit aan bij de Europese verordening van 19 juli 2002 betreffende de toepassing van internationale standaarden voor jaarrekeningen die beursgenoteerde ondernemingen verplicht één enkel stelsel van internationale standaarden voor jaarrekeningen toe te passen bij het opstellen van hun geconsolideerde jaarrekening.

Het voorliggend besluit legt het gebruik van de internationale standaarden op zowel voor beursgenoteerde als voor niet-beursgenoteerde ondernemingen. Dit is conform artikel 5 van voormelde Verordening volgens welk de lidstaten andere dan beursgenoteerde ondernemingen kunnen toestaan of verplichten hun geconsolideerde jaarrekening op te stellen in overeenstemming met bedoelde internationale standaarden voor jaarrekeningen. Een dergelijke uitbreiding tot de niet-beursgenoteerde ondernemingen is reeds van toepassing op de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen, ingevolge het koninklijk besluit van 5 december 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen. In het Verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit van 5 december 2004 wordt de verplichte toepassing door beursgenoteerde en niet-beursgenoteerde kredietinstellingen en beleggingsondernemingen gemotiveerd met verwijzing naar de vergelijkbaarheid van de financiële informatieverstrekking en de toegang tot de kapitaalmarkt. De redenen die pleiten voor het onderwerpen van alle kredietinstellingen en beleggingsondernemingen aan de internationale standaarden voor jaarrekeningen, gelden mutatis mutandis voor de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging. Bovendien zijn kredietinstellingen, beleggingsondernemingen en beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging alle bedrijvig in de financiële sector en is er nauwe verwantschap tussen de aard van hun bedrijvigheid.

Overeenkomstig artikel 185 van de wet van 20 juli 2004 werd de betrokken beroepsvereniging over de ontwerp tekst geraadpleegd.

De Raad van State heeft met betrekking tot artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit een dubbele bemerking geformuleerd. Met de bemerking van de Raad inzake vormvereisten, is in het besluit dat ter ondertekening wordt voorgelegd rekening gehouden.

Daarnaast merkt de Raad van State op dat de gevolgde werkwijze die erin bestaat het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 23 september 1992 – van welk besluit artikel 2 van het ontwerp artikel 1, eerste lid, beoogt te vervangen – uit te breiden tot de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, niet geschikt is voor deze laatste. De Raad stelt dat artikel 117, § 1, van het Wetboek van vennootschappen van toepassing is op die beheervennootschappen en bijgevolg artikel 114 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, welk artikel ter uitvoering van dat artikel 117, § 1, vervangen is bij het besluit van 18 januari 2005 houdende toepassing van de internationale boekhoudnormen, dient te worden gewijzigd. De Regering merkt op dat de wetgever met de wet van 20 juli 2004 een nieuwe categorie van instellingen heeft ingevoerd met een specifiek statuut, de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, welke categorie vóór de inwerkingtreding van deze wet niet bestond. Deze specifieke wetgeving machtigt de Koning om voor deze nieuwe categorie van instellingen de regels te bepalen volgens welke zij hun geconsolideerde jaarrekening opmaken, controleren en openbaar maken, en het jaar- en controleverslag over deze geconsolideerde jaarrekening opmaken en openbaar maken. Het besluit dat ter ondertekening wordt voorgelegd, wordt genomen in uitvoering van deze bepaling. De regels die inzake geconsolideerde jaarrekening op deze instellingen van toepassing worden verklaard, zijn deze die gelden voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen. De instellingen die in België het statuut van beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging hebben aangenomen, hadden alvorens zij dit statuut hebben aangenomen, het statuut van beleggingsonderneming. Het voorliggend koninklijk besluit verzekert voor deze instellingen dan ook de continuïteit inzake het van toepassing zijnde recht voor de opstelling en de openbaarmaking van de geconsolideerde jaarrekening.

L'arrêté soumis à Votre signature prévoit que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, constituées selon le droit belge, sont soumises, comme c'est déjà le cas pour les établissements de crédit et les entreprises d'investissement, à l'obligation d'utiliser les normes comptables internationales pour établir leurs comptes consolidés. Cette obligation s'applique à l'exercice commençant le 1^{er} janvier 2007 ou après cette date. Ce régime rejoint le règlement européen du 19 juillet 2002 sur l'application des normes comptables internationales, qui impose aux sociétés cotées (dites dans le règlement «sociétés faisant appel public à l'épargne») l'obligation d'appliquer un jeu unique de normes comptables internationales pour établir leurs comptes consolidés.

Le présent arrêté impose l'utilisation des normes comptables internationales aussi bien aux sociétés cotées qu'aux sociétés non cotées. Il est en cela conforme à l'article 5 du règlement précité, lequel prévoit que les Etats membres peuvent autoriser ou obliger les sociétés autres que les sociétés cotées à établir leurs comptes consolidés conformément aux normes comptables internationales visées. Cette extension aux sociétés non cotées est déjà applicable aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement, depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 5 décembre 2004 portant modification de l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit. Dans le rapport au Roi précédant l'arrêté royal du 5 décembre 2004, l'application obligatoire des normes comptables internationales par les établissements de crédit et les entreprises d'investissement cotés et non cotés est motivée par référence à la comparabilité de l'information financière et à l'accès au marché des capitaux. Les raisons qui plaident en faveur de l'application obligatoire des normes comptables internationales par tous les établissements de crédit et toutes les entreprises d'investissement s'appliquent mutatis mutandis aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif. En outre, les établissements de crédit, les entreprises d'investissement et les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif sont tous actifs dans le secteur financier où ils exercent des activités fort apparentées.

Conformément à l'article 185 de la loi du 20 juillet 2004, l'association professionnelle concernée a été consultée sur le texte en projet.

Le Conseil d'Etat a formulé une double remarque concernant l'article 2 du projet d'arrêté royal. L'arrêté soumis à Votre signature tient compte de la remarque du Conseil d'Etat concernant le respect des formalités.

Le Conseil d'Etat remarque par ailleurs que le procédé mis en œuvre, qui consiste à étendre aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif le champ d'application de l'arrêté royal du 23 septembre 1992 – dont l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} serait remplacé par l'article 2 du présent projet – n'est pas adéquate pour ces établissements. Le Conseil avance que l'article 117, § 1^{er}, du Code des sociétés est applicable aux sociétés de gestion et que c'est par conséquent l'article 114 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés - article remplacé, en exécution de cet article 117, § 1^{er}, par l'arrêté du 18 janvier 2005 relatif à l'application des normes comptables internationales - qu'il y a lieu de modifier. Le Gouvernement fait remarquer que le législateur a instauré avec la loi du 20 juillet 2004 une nouvelle catégorie d'établissements, dotés d'un statut spécifique : les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, catégorie qui n'existait pas avant l'entrée en vigueur de ladite loi. Cette législation spécifique habilite le Roi à déterminer pour cette nouvelle catégorie d'établissements les règles à respecter pour l'établissement, le contrôle et la publication de leurs comptes consolidés, ainsi que pour l'établissement et la publication des rapports de gestion et de contrôle relatifs à ces comptes consolidés. L'arrêté soumis à Votre signature est pris en exécution de cette disposition. Les règles qui sont déclarées applicables à ces établissements en matière de comptes consolidés sont celles qui s'appliquent aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement. Les établissements ayant opté en Belgique pour le statut de société de gestion d'organisme de placement collectif étaient, avant d'adopter ce statut, sous celui d'entreprise d'investissement. Le présent arrêté royal garantit donc pour ces établissements la continuité en matière de droit applicable pour l'établissement et la publication des comptes consolidés.

Verder stelt de Raad van State in zijn advies dat artikel 3 van het ontwerp de inwerkingtreding ervan uitsluitend mag vaststellen overeenkomstig artikel 4 van de verordening nr. 1606/2002 en niet op 1 januari 2007. De Regering merkt op dat zij in deze in het voorliggend besluit eenzelfde legistische aanpak gevolgd heeft als in het hogervermelde koninklijk besluit van 5 december 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1992, dat op 1 januari 2006 in werking is getreden. Het Verslag aan de Koning bij dit koninklijk besluit verduidelijkt: «Dit besluit doet overigens geen afbreuk aan de rechtstreekse werking van de Europese Verordening ten aanzien van de beursgenoteerde ondernemingen die een geconsolideerde jaarrekening dienen op te stellen volgens de internationale standaarden met ingang van 1 januari 2005.». Deze algemene toelichting verwijst naar alle beursgenoteerde ondernemingen ongeacht hun statuut, en omvat dus ook de beheervernootschappen van instellingen voor collectieve belegging.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

1 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, inzonderheid op artikel 185;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen;

Gelet op het gelijkkluidende advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, gegeven op 23 februari 2006;

Gelet op de raadpleging van de betrokken beroepsverenigingen;

Gelet op het advies nr. 40.005/2 van de Raad van State gegeven op 27 maart 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 23 september 1992 op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen wordt vervangen als volgt : « Koninklijk besluit op de geconsolideerde jaarrekening van de kredietinstellingen, de beleggingsondernemingen en de beheervernootschappen van instellingen voor collectieve belegging ».

Art. 2. In artikel 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

in het 2° wordt het leesteken « . » vervangen door het leesteken « ; »;

een 3° wordt toegevoegd, luidende :

« 3° de naar Belgisch recht opgerichte beheervernootschappen van instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 138 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. »

Le Conseil d'Etat précise également dans son avis que l'article 3 du projet ne peut fixer son entrée en vigueur que conformément à l'article 4 du règlement n° 1606/2002, et non au 1^{er} janvier 2007. Le Gouvernement fait remarquer qu'à cet égard, il a suivi dans le présent arrêté la même approche législative que dans l'arrêté royal précité du 5 décembre 2004 portant modification de l'arrêté royal du 23 septembre 1992, entré en vigueur le 1^{er} janvier 2006. Le Rapport au Roi de cet arrêté royal précise : « Au demeurant, l'arrêté soumis à Votre signature ne porte pas préjudice à l'applicabilité directe du Règlement européen aux entreprises cotées tenues d'établir des comptes consolidés conformément aux normes comptables internationales avec effet au 1^{er} janvier 2005. ». Ce commentaire général vise l'ensemble des sociétés cotées, quel que soit leur statut, et comprend donc également les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et le très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

1^{er} SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit et des entreprises d'investissement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, notamment l'article 185;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit et des entreprises d'investissement;

Vu l'avis conforme de la Commission bancaire, financière et des assurances, donné le 23 février 2006;

Vu la consultation des associations professionnelles concernées ;

Vu l'avis n° 40.005/2 du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 2006 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 23 septembre 1992 relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, est remplacé par l'intitulé suivant : « Arrêté royal relatif aux comptes consolidés des établissements de crédit, des entreprises d'investissement et des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 5 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes :

au 2°, le signe « . » est remplacé par le signe « ; »;

il est ajouté un 3°, rédigé comme suit :

« 3° aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge visées à l'article 138 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking voor het boekjaar dat begint op of na 1 januari 2007.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur pour l'exercice commençant le 1^{er} janvier 2007 ou après cette date.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2006 — 3586

[C - 2006/03433]

1 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, inzonderheid inzake het pensioensparen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid artikel 145¹⁶, 1°, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;

Gelet op de programmwet van 27 december 2004, inzonderheid artikel 375;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid de artikelen :

— 63⁶, ingevoegd bij koninklijk besluit van 1 september 1995;

— 63⁷, ingevoegd bij koninklijk besluit van 1 september 1995 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 juli 2000;

— 63⁸, ingevoegd bij koninklijk besluit van 1 september 1995;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 oktober 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 9 februari 2005;

Gelet op het advies 39.471/2 van de Raad van State, gegeven op 19 december 2005, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het KB/WIB 92 worden de woorden « Commissie voor het Bank- en Financiewezen » telkens vervangen door de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ».

Art. 2. Artikel 63⁷, § 4, KB/WIB 92, ingevoegd bij koninklijk besluit van 1 september 1995 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt vervangen als volgt :

« § 4. De voorwaarden bedoeld in artikel 145¹¹, van hetzelfde Wetboek worden nageleefd indien uit de in §§ 1 en 2 bedoelde bescheiden blijkt :

a) dat de op grond van de toestand op het einde van iedere maand van het kalenderkwartaal berekende totale gemiddelde waarde in kapitaal :

— van de in het bezit zijnde investeringen die in een andere munt dan de euro uitgedrukt zijn, niet hoger is dan 20 pct. van de refertewaarde van het fonds;

— van de in bezit zijnde activa die, binnen de grenzen en overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 145¹¹, 2°, van hetzelfde Wetboek, in obligaties en andere schuldinstrumenten die op de kapitaalmarkt verhandelbaar zijn, in hypothecaire leningen en in gelddeposito's worden geïnvesteerd, niet hoger is dan 75 pct. van de refertewaarde van het fonds;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 3586

[C - 2006/03433]

1^{er} SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant, notamment en matière d'épargne-pension, l'AR/CIR 92

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 145¹⁶, 1°, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 6 juillet 1994;

Vu la loi-programme du 27 décembre 2004, notamment l'article 375;

Vu l'AR/CIR 92, notamment les articles :

— 63⁶, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1995;

— 63⁷, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1995 et modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

— 63⁸, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1995;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 17 octobre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 9 février 2005;

Vu l'avis n° 39.471/2 du Conseil d'Etat, donné le 19 décembre 2005 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'AR/CIR 92, les mots « Commission bancaire et financière » sont remplacés chaque fois par les mots « Commission bancaire, financière et des assurances ».

Art. 2. L'article 63⁷, § 4, AR/CIR 92, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1995 et modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Les conditions visées à l'article 145¹¹ du même Code, sont respectées s'il résulte des documents visés aux §§ 1^{er} et 2.

a) que la valeur moyenne globale en capital, calculée sur base des situations à la fin de chaque mois faisant partie d'un trimestre calendrier :

— des investissements détenus et libellés dans une monnaie autre que l'euro, n'excède pas 20 p.c. de la valeur de référence du fonds;

— des actifs détenus et investis, dans les limites et selon les modalités visées à l'article 145¹¹, 2°, du même Code, en obligations et autres titres de créances négociables sur le marché des capitaux, en prêts hypothécaires et en dépôt d'argent, n'excède pas 75 p.c. de la valeur de référence du fonds;